
ICANN82 | Foro de la comunidad – GAC: sesión a micrófono abierto y reunión con el NCSG
Domingo, 9 de marzo de 2025 – 09:00 a 10:00 PST

JULIA CHARVOLEN:

Hola y bienvenidos a la sesión de micrófono abierto del GAC con el NCSG el 9 de marzo a las 16:00 UTC. Esta sesión está siendo trabada y se rige por los estándares de comportamiento esperados de la ICANN y la política anti acoso de la comunidad de la ICANN. Las preguntas y comentarios se leerán solamente si se presentan en el formato apropiado. Digan su nombre e indiquen el idioma en el cual hablarán si es un idioma distinto del inglés. Hablen claramente y a un ritmo razonable para permitir una interpretación adecuada. Pueden ver todas las funciones disponibles en la barra de herramientas de Zoom. Ahora toma la palabra Nicolás Caballero, presidente del GAC.

NICOLAS CABALLERO:

Muchas gracias, Julia. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. El objetivo de esta sesión es tener un espacio abierto en el cual las personas de distintos grupos de la ICANN pueden presentarse y abiertamente presentar sus comentarios y preguntas al GAC. Trabajaremos en modo escucha durante esta sesión, y posteriormente, según se vayan desarrollando las circunstancias, podremos reflexionar sobre algunos de los puntos planteados después de la reunión ICANN82 o durante la reunión ICANN83 en

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Praga, según la situación lo permita, o si no, en otra futura reunión pública de la ICANN.

Las personas que solicitaron tomar la palabra previamente, tendrán la palabra en primer lugar. Y creo que ya tenemos a tres personas que han solicitado la palabra por el momento. Dos lo harán de manera presencial y otra persona de manera remota, y creo que presentarán también sus posturas por escrito. Todos están invitados a acercarse al micrófono en la sala. Los participantes remotos también están invitados a levantar la mano en la sala de Zoom. Vamos a ir manejando los pedidos de la palabra. Quienes solicitaron la palabra previamente están invitados a acercarse al micrófono al inicio de la sesión. Y además les pedimos que digan su nombre y la entidad a la cual representan, tal como lo hacemos en las manifestaciones de interés, es decir, que les pedimos por favor que digan su nombre y la entidad a la cual representan y que también aclaren si hablan a título personal o en nombre del grupo al cual pertenecen, sea un grupo de partes interesadas, unidad constitutiva comité asesor, etc.

El primer orador será el señor Mason Cole, de Perkins Coie, LLP. Está aquí en la sala, según tengo entendido. Sí, ahí lo veo, muy bien. Y tenemos una pregunta que ha presentado el señor Michael Palage. Y luego tendremos a David Irving, de Tayer, que está participando de manera remota. Así que luego de estos oradores, todas las personas en la sala están invitadas a pedir la palabra. Muy

bien, entonces ahora tiene la palabra el señor Mason Cole. Adelante, señor Cole.

MASON COLE:

Gracias, Nico. Muchas gracias por la oportunidad de hablar con el GAC. Soy Mason Cole y hablo como presidente del grupo de partes interesadas comerciales. Mi grupo quiere tener herramientas que sean mínimamente invasivas en respuesta al problema del uso indebido del DNS, que sigue creciendo drásticamente. Esto representa millones de dólares al año. Nuestro grupo, el CSG, ha solicitado enmiendas al acuerdo de registro y al acuerdo de acreditación de registradores, que son las siguientes. Poder actuar a gran escala y no dominio por dominio, la capacidad de detectar nombres de dominio que son impostores, luego abordar cuestiones operativas para responder ante la emergencia de una amenaza a la seguridad del DNS, documentación para informar los pasos que se siguieron contra ese uso indebido, solicitar que se revele la información de WHOIS cuando hay uso indebido del DNS. Y también cuando esto se da a gran escala, identificar a quién es el actor malicioso y también tener una definición del uso indebido del DNS que vaya evolucionando porque esta es una...

NICOLAS CABALLERO:

Mason, disculpe que lo interrumpa. Por favor, ¿pueden ajustar el volumen del micrófono de Mason? No lo puedo oír bien. Disculpe, Mason, por la interrupción. Continúe.

MASON COLE:

El CSG trabajó con el PSWG sobre estas propuestas y ahora solicita la cooperación del GAC para que estas propuestas puedan ser plasmadas en los contratos de cara a la próxima ronda de nuevos gTLD. Esperamos que la comunidad coopere con nosotros al igual que lo hizo en 2012. Les agradecemos nuevamente esta oportunidad de estar aquí con ustedes.

NICOLAS CABALLERO:

Muchas gracias, Mason. Tomamos nota de su intervención. Gracias. Y esta sesión está siendo grabada, así que ya nos hemos encargado de esto. Muchas gracias nuevamente, Mason. Ahora tengo una pregunta de Michael Palage. La pregunta es: “Quiero hablar acerca de la sanidad del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN y el uso cada vez mayor de sesiones cerradas en las reuniones públicas de la ICANN. En los inicios, a la ICANN se la criticaba y al GAC también por realizar sesiones cerradas. Hoy en día el GAC no tiene sesiones cerradas, pero sí proliferan las sesiones cerradas entre otros grupos de partes interesadas. Estas sesiones las hacen partes contratadas. Entonces, esto también eleva mi nivel de preocupación”. Y aquí finaliza la lectura de la pregunta o del comentario.

Le agradecemos al señor Palage. Luego tenemos al orador número tres. Y luego recibiremos las preguntas o comentarios del GAC en su conjunto. El tercer orador es David Irving, de Tayer. No sé si esto

es parte de su nombre. Supongo que es una empresa Tayer. Este señor está conectado remotamente.

DAVID IRVING TAYER:

Ese es mi apellido. Yo estoy actuando a título personal. Soy abogado especializado en propiedad intelectual en Francia. Como ustedes recordarán, en la primera ronda de los nuevos gTLD, tuvimos algunos problemas con los nombres geográficos y me preguntaba qué garantía necesitaría el GAC para aceptar una solicitud de un nombre que está en la lista de la ISO 3166-1, si hay un interés no comercial interesado en esa solicitud e incluiría al nombre que está en esa lista. Entonces, ¿cuál sería la condición para que un nombre en la lista de la ISO 3166-1 pudiera ser objeto de un cupo o de algún otro tipo de subdivisión que no está mencionada en la guía para el solicitante? Muchas gracias.

NICOLAS CABALLERO:

Muchas gracias, David. A ver, si entendí correctamente su pregunta, Usted quiere saber cuáles serían las condiciones para que el GAC aceptara una solicitud de un nombre que está en la lista ISO 3166-1. ¿Eso es lo que entendí correctamente?

DAVID IRVING TAYER:

Sí, queremos ver si tuviésemos un caso específico en el cual el GAC podría aceptar cierto tipo de garantía para aceptar la solicitud de un nombre que está en esa lista.

NICOLAS CABALLERO: Muchas gracias, David. ¿Hay alguna otra pregunta? ¿Alguien más quiere solicitar la palabra? Antes de que podamos recibir las preguntas o los comentarios de la sala. Acérquenos el micrófono, por favor, al señor que está aquí en el medio de la sala.

TORSTEN KRAUSE: Buenos días. Trabajo para la Fundación de Oportunidades Digitales en Alemania. Estoy hablando a título personal. Quiero decirles que en otros grupos aquí en la ICANN estamos trabajando para implementar la evaluación del impacto en cuanto a los derechos humanos aquí en la ICANN. Creo que es muy importante seguir teniendo presentes a los recursos humanos y tener presente los derechos de los niños, entonces espero poder proteger estos derechos y que haya disposiciones para proteger justamente a los niños en el entorno digital. Muchas gracias.

NICOLAS CABALLERO: Muchas gracias. Tomamos nota de su intervención. ¿Alguien más desea formular alguna pregunta o comentario? Seguimos teniendo el micrófono abierto. Tenemos dos solicitudes aquí de personas que quieren tomar la palabra. Bosnia, adelante, por favor.

MEAS PO: Buenos días, Nico. Buenos días a todos. Soy secretario de Estado del Ministerio de Telecomunicaciones de Camboya y hace tiempo que no podía participar en las reuniones del GAC. Tengo dos

preguntas y también sugerencias para Nico como presidente del GAC. En primer lugar, la pregunta. ¿Hay alguna restricción del DNS o en cuanto al DNS que pueda provenir de algún país del exterior? ¿Hay alguna restricción que se aplicaría a Camboya? Quisiera saber, porque en mi país tenemos muchas empresas, hay empresas extranjeras y no sé por qué no quieren solicitar un ccTLD de mi país. Esta es mi primera pregunta y le pido su consejo al respecto.

En segundo lugar, quisiera saber cuál es la experiencia de otros países que tengan una política para el DNS, porque hasta ahora este no es el caso en mi país. No tenemos una política sobre el DNS. Sí tenemos medidas regulatorias y también tenemos legislación, pero no tenemos una política. En tercer lugar, tengo una solicitud para el GAC. Por favor, tengan en cuenta a mi país para hacer desarrollo de capacidades en cuanto a los ccTLD y su gestión. Y, en cuarto lugar, quisiera que el GAC tuviera en cuenta brindarle apoyo técnico a mi país. Actualmente no tenemos una gestión que sea plenamente comercial, somos un país pequeño con una administración muy pequeña, así que necesitaríamos estas capacitaciones para aumentar nuestra capacidad comercial.

NICOLAS CABALLERO:

Muchas gracias al representante de Camboya. A ver, si entendí bien su pregunta, ¿usted habla de una restricción al DNS en su país? Voy a transferir o a transmitir su inquietud para que las personas indicadas los ayuden a encontrar una solución a ese problema. Y

también, si entendí correctamente, básicamente lo que usted solicita es que reciban más capacitación en cuanto al DNS y a las DNSSEC, ¿verdad? ¿Es correcto?

Muy bien. Esta sería una buena oportunidad para la vicepresidencia regional, en este caso proveniente de Asia-Pacífico tenemos a alguien que fue recientemente electo para ocupar la vicepresidencia en nombre de esa región. Entiendo que el año pasado o este año tuvieron una reunión regional en Singapur. Ahora toma la palabra el representante de Australia.

IAN SHELDON:

Gracias, Nico. Hoy tenemos una reunión de los miembros del GAC de Asia-Pacífico, después de todas las sesiones del día de hoy. Luego tenemos un foro del DNS en la región de APAC en Hanoi este año para tratar temas netamente regionales. Y durante la reunión del GAC y la ccNSO hablaremos acerca de los ccTLD. Esta es la oportunidad para plantear estas inquietudes. Y también invito al delegado a que se conecte conmigo en la próxima pausa para seguir en contacto. Muchas gracias.

NICOLAS CABALLERO:

Entonces, muy bien, Camboya, por favor, durante el receso comuníquese con el representante de Australia. Nos vamos a asegurar de hacer lugar a su solicitud. Y Vietnam, creo, del 2 al 9 de mayo no está tan alejado de Camboya, según mi poco conocimiento geográfico de la región, así que creo que no sería tan

difícil organizar algún tiempo de calidad allí para ustedes. Y también tenemos a Bosnia y Herzegovina.

SUADA HADZOVIC:

Ayer, como copresidente del grupo de trabajo sobre derechos humanos y derecho internacional, hubo una reunión sobre uso indebido del DNS y los derechos humanos, y quiero decirles que tenemos un grupo trabajando de manera proactiva y con mucha información.

NICOLAS CABALLERO:

Gracias, Bosnia. No veo ninguna mano levantada en línea por el momento. Seguimos teniendo el micrófono a disposición. Por favor, identifíquense. Y les pido disculpas porque soy corto de vista y no llego a distinguir quién es quién a la distancia.

JAMES CONLEY:

Muchas gracias. Hablo a título personal. Mi pregunta tiene que ver con lo siguiente. Recientemente tuvimos una cumbre en la que se aprobó el Pacto Digital Mundial y hay muchos temas que tienen que ver con la responsabilidad en internet. Entonces, quiero creer que sí, deberíamos estar hablando de un uso responsable del DNS también, porque la internet no puede existir sin el DNS. Entonces, quiero saber qué es lo que está haciendo el GAC en este sentido. Creo que es momento de ver este tema, el uso responsable del DNS sobre la base del Pacto Digital Mundial, que creo que es algo

que es uno de los objetivos generales de toda la ICANN y también de las Naciones Unidas, por supuesto. Muchas gracias.

NICOLAS CABALLERO:

Muchas gracias. Niue. Adelante, Par.

PAR BRUMARK:

Gracias. Esto es simplemente una muestra porque aquí tenemos 500 páginas y necesitaríamos algo de café para verlas. Pero soy Par Brumark, soy enviado especial del gobierno de Niue, la segunda nación más pequeña del mundo, pero igualmente una nación soberana, reconocida por todas las otras naciones del mundo, o la mayor parte de ellas. Y no sé cuántos conocen la diferencia entre la figura de la ICANN como corporación y no como organización. Está constituida como corporación en California y en el documento, en el tercer párrafo, habla de la soberanía nacional que de ninguna manera se opone a la internet a nivel internacional o el modelo de múltiples partes interesadas. Y dice, la corporación funcionará de manera congruente con estos artículos y los estatutos para beneficio de la comunidad de internet en su conjunto, llevando adelante sus actividades de acuerdo con los principios pertinentes del derecho internacional, las convenciones internacionales, las leyes aplicables con procesos abiertos y transparentes que faciliten la competencia y la apertura de mercados relacionados con internet.

La corporación, en este sentido, según corresponda, trabajará con organizaciones nacionales e internacionales y creo que la ICANN está obligada a seguir las leyes nacionales en cada país, y sobre todo en lo que compete a mi país, a Niue, y también sé de otros casos donde las delegaciones se hicieron muy mal desde el principio. Desde el 2015 se ha trabajado para corregir estos errores cuando estaba el gobierno de Estados Unidos a cargo, pero esto tiene que ver totalmente con la entidad PTI. No importa cuál es el problema con la gestión que se eligió en los 90, nosotros presentamos una solicitud de revocación de la re-delegación hace 5 años que constantemente se ve bloqueada por la entidad PTI.

Y, además, Niue fue el primer país en el mundo que tuvo una ley para proteger el dominio como recurso nacional. Esto tiene unas 150 páginas, este documento. Yo lo planteo en todas las reuniones y ni siquiera nadie asiente con la cabeza o nos da una respuesta. Ahora estamos en esta reunión y tenemos la ccNSO que se ocupa de estas cosas que nos prometió que lo íbamos a recibir nuevamente, lo íbamos a recuperar. Eso fue en Ruanda, pero la entidad PTI persiste. Entonces hay un grupo de trabajo que se llama GAP, porque hay una brecha, en realidad, entre ellos, haciendo alusión al término en inglés, y la entidad PTI es un departamento.

La ccNSO tiene poder para respondernos, no nos había dado una respuesta antes porque había algunos problemas internos. Esta es

la situación y estamos realmente esperando tener novedades para escuchar cuál es el resultado.

NICOLAS CABALLERO: Perdón, Niue, teníamos tres minutos asignados para cada intervención. Por favor, vaya al grano.

PAR BRUMARK: Bueno, simplemente creo que es importante para todos los países aquí que entiendan que, si son estos soberanos, tienen estos derechos para administrar su propio dominio.

NICOLAS CABALLERO: Muchas gracias, Niue. Tomamos debida nota, nos vamos a asegurar de que, aunque el GAC no tiene nada que ver con la delegación o la redelegación del DNS que vamos a intentar organizar una reunión con la ccNSO y la entidad PTI y ver qué podemos hacer para ayudarlo. Quiero que tenga en cuenta que no tenemos una participación directa.

PAR BRUMARK: Lo sé.

NICOLAS CABALLERO: Pero haremos todo lo que está en nuestro poder para ayudarlo.

PAR BRUMARK:

Creo que es importante porque no estamos solos. Sé de otros países que están en la misma situación, donde se vieron totalmente bloqueados. Alguien en Europa o en Estados Unidos tiene el dinero allí y ellos no pueden desarrollar la infraestructura.

NICOLAS CABALLERO:

Muy bien, gracias. Tomamos nota. Como dijimos al comienzo, estamos en modo de escucha. No vamos a dar aquí ninguna respuesta inmediata. Estamos aquí actuando como psicólogos, escuchando a los pacientes y luego decidimos qué podemos hacer como unidad constitutiva, como GAC.

Hay algunas cosas que no vamos a poder abordar. Hay otras en las que les podremos dar orientación o guiarlos y ver cómo podemos ayudarlos, pero tengan la seguridad de que vamos a hacer nuestro mayor esfuerzo. Todavía nos quedan tres minutos. Ah, Egipto pidió la palabra, adelante.

MANAL ISMAIL:

Gracias, señor presidente. Creo que no hay otra mano levantada, así que voy a poner aquí un comentario público, me tomo esa libertad. La ICANN83 se celebrará... Déjeme verificar las fechas... En junio, del 9 al 12 de junio. Quiero decir que, para el mundo musulmán, la región a la que yo pertenezco, tenemos una celebración del 6 al 10 de junio. O sea, que hay una superposición, es parecido a la época de Navidad para nuestra región. Entonces esto es algo que tal vez la ICANN debería tener en cuenta en el

futuro, porque hay personas del mundo musulmán que probablemente no puedan participar en la reunión por eso.

NICOLAS CABALLERO: ¿Puede repetir, Egipto, el nombre de la celebración?

MANAL ISMAIL: Es la fiesta del mundo musulmán de esa fecha. (Eid al-Adha)

NICOLAS CABALLERO: Le pido disculpas por mi ignorancia. Bueno, nos quedamos sin tiempo. Tenemos que ir cerrando. Reino Unido.

NIGEL HISKCON: Sí, muchas gracias, señor presidente. No voy a hacer comentarios. Como dijo Nico, estamos en modo escucha, pero les quiero agradecer a quienes prepararon sus preguntas por anticipado. Fue muy útil escuchar hablar también sobre el trabajo y el costo que tenemos al tratar de combatir el uso indebido del DNS. Hemos escuchado a personas que hicieron referencia a ese tema, también otros que hablaron sobre el tema de la situación en los nombres geográficos. Ayer también tuvimos una sesión sobre eso, así que muchísimas gracias por esos comentarios.

NICOLAS CABALLERO: Tenemos que proceder a cerrar esta sesión. Muchísimas gracias a todos. Nos vamos a asegurar de que haya otra sesión de micrófono

abierto próximamente. No estoy segura de que podamos hacerlo en Praga, pero en Praga o en Muscat trataremos de hacerlo. Así que, bueno, ahora vamos a pasar a la siguiente sesión con el NCSG, con el Grupo de Partes Interesadas No Comerciales. Por favor, les pido que se sumen aquí a la mesa principal.

Bienvenidos, Rafik y Farzaneh. ¿Estoy pronunciando su nombre correctamente, Farzaneh y Rafik? Y el señor Pedro. Bienvenidos, este es el grupo de partes interesadas no comerciales, NCSG. Los recibimos con agrado a compartir esta sesión con el GAC. Les doy la palabra.

RAFIX DAMMAK:

Muchas gracias, Nico, por darnos esta oportunidad de hablar aquí. Tal vez puedo presentar rápidamente al NCSG para quienes no nos conocen. Somos parte de la GNSO, uno de los grupos de partes interesadas de partes no comerciales, y representamos a la sociedad civil, somos el espacio para la sociedad civil y los usuarios no comerciales dentro de la ICANN y en la GNSO donde participamos en la formulación de políticas para gTLD. Y tenemos distintas posturas y opiniones sobre distintos temas y queríamos tal vez poner de relieve dos de ellos que queríamos compartir con ustedes en el GAC, también para recibir sus comentarios, saber cuáles son sus opiniones al respecto.

No quiero dedicar demasiado tiempo a la introducción, me gustaría pasar a los temas principales que queremos abordar. En primer lugar, la evaluación de impacto en los derechos humanos

con relación al uso indebido del DNS, algo que se mencionó antes. Queremos compartir nuestro punto de vista con respecto al uso indebido del DNS, más que nada desde la perspectiva de derechos humanos, así que le voy a dar la palabra a Farzaneh para que dé más información.

FARZANEH BADII:

Gracias, Rafik. Hola a todos. Como mencionó Rafik, el grupo de partes interesadas no comerciales trata de promover los derechos humanos y el acceso a la Internet mundial. Y con respecto a la mitigación del uso indebido del DNS, debido a las modificaciones contractuales, se ha hablado sobre el factor de éxito de estas enmiendas contractuales desde el punto de que hacen uso indebido del DNS.

Hubo muchos indicadores cuantitativos que se mencionaron, cuántos nombres hacen uso indebido del DNS se han retirado, se han dado de baja, pero creo que también necesitamos algunas medidas de éxito cualitativas. Y para estos indicadores cualitativos es cierto que necesitamos hacer una evaluación de impacto a los derechos humanos y ver cómo la mitigación del uso indebido del DNS puede repercutir en los derechos humanos de un registratario y también de un usuario final.

Entonces, estos pueden tener implicancias desde el punto de vista de la libertad de expresión y también un impacto en el acceso a la información. Por ejemplo, los defensores de derechos humanos están documentando algún incidente de brutalidad o violencia

policial durante una protesta, si retiramos ese nombre de dominio, no solamente se va a ver afectado ese defensor, sino también aquellos que quieren tener acceso a esa información. Otro aspecto del impacto de la mitigación de uso indebido del DNS puede tener que ver con los datos personales. Puede, tal vez, manejarse todo esto con cuidado y no con premura cuando se da de baja un nombre de dominio para preservar la privacidad de los datos personales.

Entonces, tenemos la primera sesión de la evaluación de impacto en materia de derechos humanos. Estamos en contacto con el grupo de trabajo de derechos humanos del GAC. Los hemos invitado a estas sesiones. La primera se desarrolló en Estambul, donde tratamos de ver cuál era el impacto en los derechos humanos. Tuvimos una sesión práctica, viendo tres situaciones hipotéticas para poder entender qué es lo que podía estar en riesgo y qué es lo que se podía hacer al respecto. En esta reunión tenemos otra sesión prevista, vi a algunos de los miembros del GAC que asistieron también y queríamos, como resultado de esa sesión, llegar a algunos lineamientos no vinculantes para que los registradores y los registros sepan cómo hacer una evaluación de impacto en los derechos humanos cuando aplica medidas de mitigación de uso indebido del DNS.

Ahora estamos elaborando esos lineamientos a través de la acción colectiva, no es solamente NCSG o Cámara de Partes Contratadas que estamos trabajando en esto. No estamos brindando asesoramiento ni insistiendo en que se desarrolle ningún proceso

de política. Lo único que estamos haciendo por el momento en estas sesiones es hablar de estas pautas no vinculantes.

RAFIK DAMMAK:

Muchas gracias. No sé, tal vez podemos tener algunas preguntas.

NICOLAS CABALLERO:

Bueno, antes de dar paso a los miembros para que hagan sus comentarios o preguntas, quisiera saber si hay alguna pregunta, algún comentario para el NSCG antes de pasar al siguiente tema. Algo que sí quisiera decir, Farzaneh, es que con respecto a evitar el uso individual de DNS, por supuesto no hay una solución mágica, no hay algo que sea 100% seguro para implementar, pero, humildemente, les recomiendo que consideren la implementación del DNSSEC y los buenos modales, digamos, RPKI. No es una solución mágica, pero sería un buen punto de partida. Si pensamos en el desarrollo de capacidades para sus miembros, cómo configurar y cómo implementar estas funciones, recomiendo eso.

FARZANEH BADII:

Sí, ese es un buen consejo. Sin embargo, cuando el registrador está bajo presión para hacer algo con respecto al uso indebido del DNS y algo que identifican como urgente, el registratario no puede hacer nada. Tal vez pueda suspender su nombre de dominio o darlo de baja. Y lo que estamos haciendo es entender qué puede hacer el registratario para protegerse a sí mismo, pero también ver

cuáles son las herramientas en términos de la evaluación de impacto para que no se proceda a actuar de manera apresurada.

Y los gobiernos también quizás quieran considerar las implicancias desde el punto de vista piden información o exactitud de los registratarios de nombre de dominio. Entonces tenemos que ver cuál es la reacción de los registradores y no ponerlos bajo presión para que se apresuren con sus medidas.

NICOLAS CABALLERO:

Gracias, Farzaneh. Suiza, la Comisión Europea y luego un caballero que se llama Maciek han pedido la palabra.

JORGE CANCIO:

Jorge Cancio del gobierno de Suiza. Y estoy hablando aquí en forma presencial. Hola, buenos días. Quiero agradecerles, traer a colación este tema para que le prestemos atención y también quisiera preguntarle con respecto a su trabajo sobre este tema, ¿hasta qué punto se relaciona con el valor fundamental que tenemos en los estatutos que versa sobre los derechos humanos? ¿Y hasta qué punto se relaciona con el marco de interpretación que analizamos hace muchos años? Simplemente me preguntaba si su trabajo guarda relación con esto que acabo de mencionar.

FARZANEH BADII:

Sí, definitivamente. Usted recordará que hubo una lista de verificación de derechos humanos que surgió como resultado de ese marco de interpretación, y los PDP actualmente tienen que

cumplir con esa lista de verificación de derechos humanos. Esa fue una iniciativa. Nosotros tomamos esa lista de verificación de derechos humanos y estamos viendo cómo incorporarla en las pautas. Todo el trabajo que estamos realizando apunta a ayudar a respetar esos valores fundamentales en materia de derechos humanos consagrados en los estatutos de la ICANN. Sin embargo, tomamos nota de su comentario, estaremos más atentos a cómo evolucionó todo este debate y haremos una conexión más clara.

NICOLAS CABALLERO:

Ahora de la Comisión Europea toma la palabra.

MARTINA BARBERO:

Martina Barbero de la Comisión Europea de manera remota. Muchas gracias por esta presentación y por su trabajo en materia de evaluación del impacto de los derechos humanos. No quiero pronunciarme en nombre de los colegas que colaboran conmigo en el tema del uso indebido del DNS, que son mis colegas de Japón y Estados Unidos. Creo que sería interesante que nos incluyeran en su trabajo, porque los derechos humanos son un tema muy complejo que a nosotros nos interesa muchísimo y que realmente valoramos. Entonces, nosotros queremos, por ejemplo, poder ayudar en cuanto a casos urgentes que tienen que ver con la protección de los menores que pueden estar siendo víctimas de algún tipo de abuso. Esto es muy importante y ahí tenemos que lograr un equilibrio.

A menudo tenemos ciertos retrasos en las respuestas de las partes contratadas que no tienen idea de la urgencia de esta solicitud. Entonces, creo que este es un tema muy interesante. Vale la pena que le prestemos atención. No me quiero pronunciar en nombre de mis colegas, pero nos gustaría participar en estos debates. Muchas gracias.

NICOLAS CABALLERO:

Gracias a la Comisión Europea. No nos queda mucho tiempo, no vamos a recibir más pedidos para tomar la palabra. Esta sesión es para preguntas y respuestas entre el GAC y el Grupo de Partes Interesadas No Comerciales. Ahora Rafik tiene la palabra.

RAFIX DAMMAK:

Bueno, vamos a pasar al próximo tema. Apoyo al solicitante de gTLD y ahora le doy la palabra a Pedro.

PEDRO DE PERDIGAO LANA:

Soy parte de este grupo de Partes Interesadas No Comerciales. Nosotros planteamos estos temas a la comunidad, con el apoyo de Kate Kleiman, venimos del entorno jurídico, de la práctica jurídica, y queremos que se puedan comprender bien las distintas pautas de la próxima ronda de solicitudes de nuevos gTLD, sobre todo en lo que respecta al programa de apoyo para solicitantes. Vemos que el GAC y el NCSG están muy bien alineados y trabajan en conjunto sobre este tema. A nosotros, con respecto al ASP, nos preocupa el tema de la diversificación de la industria de los nuevos gTLD,

porque es un objetivo central de este programa de apoyo a los solicitantes. Queremos saber qué está haciendo la ICANN para llegar a los posibles solicitantes que no están involucrados o no participan en el ecosistema de la ICANN, sobre todo de las regiones menos favorecidas o no comerciales. Queremos ver, por ejemplo, qué se hace para llegar a estas personas.

Nos preocupa la efectividad de la ayuda financiera. Si queremos ser inclusivos verdaderamente, tenemos que considerar a una organización que quizás no tenga al gTLD en sus prioridades. Entonces, necesitamos hacer más para generar esa diversidad que queremos lograr. Disculpen. Siguiendo la diapositiva, por favor. Ok, gracias.

Queremos tener la mayor cantidad de información y que sea lo más clara posible. Con respecto a la ayuda no financiera, las organizaciones a las que queremos llegar no conocen los procedimientos de la ICANN, incluso no pueden entender los materiales de orientación que se les brindan. Según la burocracia de cada país, esto puede ser un obstáculo también porque cada país tiene distintos requisitos legales. Entonces, para presentar documentación, tenemos que llegar a estos posibles solicitantes con el mayor nivel de detalle posible. Y, por último, quiero plantear algo que surgió recientemente. El crédito de oferta para los solicitantes del ASP iban a tener un descuento del 35% en caso de que tuvieran que estar en una situación de cadenas de caracteres

contenciosas. Queremos saber qué va a pasar con este 35%. Les pido disculpas porque estoy hablando un poco rápido, disculpen.

Entonces, ¿quién pagaría el monto correspondiente? Les doy un ejemplo. Si, por ejemplo, en una subasta la segunda oferta más alta es de un millón de dólares, el solicitante que recibe el apoyo tendría que pagar 650.000 USD porque se le aplicaría ese descuento de crédito de oferta. Muy bien, muchas gracias. Con eso finaliza mi intervención.

NICOLAS CABALLERO:

Muchas gracias, Pedro. Bueno, les pido disculpas a quienes han solicitado la palabra. Eslovaquia había solicitado la palabra. Mis disculpas, por favor, tome la palabra.

ORADOR NO IDENTIFICADO:

Muchas gracias, señor presidente. Quiero reiterar la importancia de este tema, introducir el tema de los derechos humanos en nuestros debates sobre los datos de los registratarios. Es importante lograr un equilibrio entre todos los intereses pertinentes y también reconocer que nosotros en el GAC, en la ICANN, no podemos generar un fundamento jurídico para el suministro de los datos. Entonces es importante tener el contexto nacional y la ley nacional que rige todos estos casos. Y también queremos, por supuesto, defender a quienes se ven afectados en cuestión de derechos humanos. Muchas gracias.

NICOLAS CABALLERO: Muchas gracias al representante de Eslovaquia. No sé si quieren responder.

FARZANEK BADII: Es muy importante lo que usted dice. La evaluación del impacto de los derechos humanos tiene por objetivo generar conciencia en cuanto a cómo se hacen las solicitudes, cómo las solicitudes del GAC o de otros grupos de partes interesadas podrían tener un impacto sobre los derechos humanos. Por ejemplo, hablemos de la exactitud para identificar al registratario de un nombre de dominio. Esto puede tener serias repercusiones en cuanto al anonimato, y también si se requiere la identificación del registratario de un nombre de dominio a escala mundial, eso es muy riesgoso. Entonces, hacer esta evaluación del impacto de los derechos humanos puede generar una mayor conciencia y juntos podemos trabajar en medidas de mitigación. Gracias.

NICOLAS CABALLERO: Muchas gracias, Farzaneh. Muchas gracias a Eslovaquia. Nuevamente, mis disculpas porque no había visto que había solicitado la palabra. No veo que nadie más solicite la palabra en la sala de Zoom. Aquí en la sala. Muy bien, Rafik tiene la palabra entonces.

RAFIX DAMMAK: Estamos abiertos a sus preguntas. Quizás podemos aprovechar esta oportunidad y profundizar en alguno de los temas ya

presentados. No sé si Farzaneh quiere tomar la palabra. Disculpe, voy a hablar más cerca del micrófono. Sí, disculpen. Bien, no hay más preguntas. Estamos abiertos a sus preguntas. Si no, podemos ver si Pedro quiere o Farzaneh quieren algunos de los temas ya tratados.

FARZANEH BADII:

Hay un tema a tratar que tiene relación en cierto modo con los recursos humanos. El modelo de múltiples partes interesadas de internet debe ser defendido y protegido. Es así como brindamos acceso a internet en todo el mundo y es así como logramos una internet interoperable. Quiero reiterar la importancia de esto para la sociedad civil, quiero reiterarlo ante el GAC, la importancia de tener voz, de hacer oír nuestra voz y eso nos lo permite el modelo de múltiples partes interesadas. Podemos participar podemos participar en pie de igualdad, podemos participar en procesos de desarrollo de políticas. Quiero hacer un pedido. Por favor, defiendan este modelo en los procesos multilaterales y ayúdenos a protegerlo. Gracias.

NICOLAS CABALLERO:

Muchas gracias, Farzaneh. ¿Alguien quiere solicitar la palabra? Seguimos teniendo tiempo para formular comentarios, preguntas, compartir perspectivas. Veo que en el chat, en la sala de Zoom, hay un debate muy activo con respecto a los créditos de oferta, a los

descuentos, etc. No puedo leer todos los comentarios que hay en línea. Ahora Colombia y luego Suiza piden la palabra.

THIAGO DAL-TOE:

Gracias, Nico. Quiero decirle lo siguiente a nuestros colegas del NCSG. Nosotros aquí hemos trabajado con la organización de la ICANN, hemos colaborado con ellos con respecto a los posibles eventos que se puedan realizar para difundir la nueva ronda, etc. ¿Qué están haciendo ustedes? ¿Están utilizando las herramientas para los promotores del programa? Y en ese caso, ¿ven que esa colaboración con la organización de la ICANN tuvo éxito para ustedes?

PEDRO DE PERDIGAO LANA:

Nosotros tratamos de contactarnos directamente con estas organizaciones que podrían ser solicitantes en la próxima ronda. El problema es ver cuáles serían esas organizaciones que estarían interesadas en tener un nuevo gTLD, teniendo en cuenta la situación actual y la situación de estas organizaciones. Nosotros necesitamos identificar a estas organizaciones, detectarlas y saber que están interesadas en presentar una solicitud.

NICOLAS CABALLERO:

Suiza pide la palabra y luego el Reino Unido.

JORGE CANCIO:

Quiero agregar otro tema a tratar. Con respecto al comentario de Farzaneh acerca del modelo de múltiples partes interesadas, para nosotros es un enfoque de múltiples partes interesadas que tiene muchos matices según las funciones y los entornos de los debates. Dicho esto, quiero decir que por supuesto que estamos enfocado y también quisiera preguntarles cuáles son sus planes o actividades para participar en los procesos que tenemos en curso, tales como la revisión de la CMSI+20 o la implementación del pacto digital mundial. Estamos notando que la comunidad técnica se está organizando, está participando muy activamente, y quisiera saber cuál es su situación en cuanto a participar en estos procesos. Gracias.

FARZANEH BADII:

Nosotros tenemos un grupo que trabaja de manera informal en el Consejo de la GNSO que se ocupa de temas de gobernanza de internet. Simplemente se ocupa de comunicaciones y de analizar algunos temas. Cuando digo nosotros, me refiero al NCSG. Nosotros queremos documentar el motivo por el cual el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN ayudó a dar respuesta a las inquietudes de las partes interesadas en materia de gobernanza de internet. Y también queremos documentar cómo este proceso tan innovador ayudó a mantener una internet abierta y accesible. Por ejemplo, hablamos de las sanciones en esta comunidad, formulamos algunas recomendaciones para dar respuesta a estas problemáticas de acceso al sistema de nombres de dominio y a los nombres de dominio. Entonces, quiero o creo que necesitamos ver

cuáles políticas de la ICANN ayudaron a dar respuesta a estas inquietudes a escala mundial.

Es fantástico hablar del modelo de múltiples partes interesadas, pero también tenemos que fundamentar por qué este es un buen modelo. Quiero invitar a otras comunidades a que se organicen y a que colaboren. Tenemos que trabajar en conjunto y defender en un enfoque de múltiples partes interesadas el modelo de múltiples partes interesadas.

NICOLAS CABALLERO:

Gracias, Suiza. Gracias, Farzaneh. Ahora le doy la palabra al Reino Unido, que será el último orador en esta sesión.

NIGEL HICKSON:

Muchas gracias a los colegas aquí presentes. Siempre es muy interesante escuchar todas sus perspectivas, su presentación. Obviamente, sabrán que el GAC participa en una serie de grupos de trabajo y debates sobre el enfoque de múltiples partes interesadas para la gobernanza de internet, incluida la preparación para la CMSI+20. Ahora bien, quiero conocer sus perspectivas en estos últimos 30 segundos acerca de distintas declaraciones recientes como declaraciones de la ECOSOC con respecto a las metas de desarrollo del milenio y otros temas en el espacio digital. Esto puede surgir en la CMSI+20 y puede ser problemático. Gracias.

FARZANEH BADII:

Yo respondí en la lista de correo electrónico de la CMSI+20. Creo que debemos ser cautelosos en nuestra respuesta a la declaración recientemente emitida. Estos objetivos de desarrollo sostenible son bastante ambiciosos, por así decirlos. Entonces, no veo nada que pueda ser contrario al modelo de múltiples partes interesadas en esa declaración. Ahora bien, la declaración comienza haciendo referencia a la paz, la tolerancia, a la libertad de expresión que nos puede ayudar a todos en el mundo y que también puede ayudar con respecto a la seguridad en los Estados Unidos. Ahora bien, creo que debemos monitorear esta situación, proteger al modelo de múltiples partes interesadas, y no veo que haya motivo para sentir pánico o ser creativos, por así decirlo, en nuestra respuesta.

NICOLAS CABALLERO:

Muchas gracias, Pedro. Muchas gracias, Rafik. Muchas gracias, Farzaneh. Gracias a todos. Démosles un aplauso a nuestros colegas del NCSG. Gracias a todos, distinguidos colegas del GAC. Vamos a hacer una pausa para tomarnos un café. Veamos qué tan bueno está el café en el día de hoy. Muy bien, volvamos a la sala a las 10:30 hora local para nuestra próxima sesión con el grupo de partes interesadas de registradores. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]